



Vostok. Afro-aziatskie obshchestva: istoriia i sovremennost. 2013-2024

ISSN 0869--1908

URL - <http://vostokoriens.jes.su>

All right reserved

Issue 6 Volume . 2014

PERCEPTION OF THE TEXT OF BUDDHIST SUTRAS IN THE JAPANESE LITERARY TRADITION OF SETSUVA BUNGAKU VIII-XIII CENTURIES

Elena Lepekhova

Abstract

The objects of study were the stories about “Lotus Sutra” in the following sources: “Nihon ryoiki” (“Records of the Numinous and Strange from Japan”, VIII-IX centuries), “Records of the miracles performed the “Lotus Sutra” in the great country of Japan” (“Dainihonkoku hokekyo kenki”, abbreviated as “Hokke kenki”, XI c.), and “The Tales from Uji (“Uji Shui Monogatari”, XIII c.). The “Lotus Sutra” in these stories of setsuva bungaku appears not only as a sacred text, but also as an object of worship like the relics and statues of Buddha. In the narrative texts of setsuva “Lotus Sutra” had such a magical power that could be perceived as a separate deity. Therefore the process of reading and rewriting the “Lotus Sutra” described in setsuva bungaku should be understood as a mystical ritual, during which the human could directly contact with supernatural powers visually (perception of hieroglyphs sutras), verbal (recitation of sutras) and physically (transcribing Sutra).

Keywords list (en): setsuva bungaku, Lotus Sutra, Nihon Ryoki, Hockey Kanki, Uji Shui Monogatari

Date of publication: 01.11.2014

Citation link:

Lepekhova E. PERCEPTION OF THE TEXT OF BUDDHIST SUTRAS IN THE JAPANESE LITERARY TRADITION OF SETSUVA BUNGAKU VIII-XIII CENTURIES // Vostok. Afro-aziatskie obshchestva: istoriia i sovremennost. – 2014. – Issue 6 C. 18-23 . URL: <https://vostokoriens.jes.su/s086919080000616-4-1-ru-269/>

ВОСПРИЯТИЕ ТЕКСТА БУДДИЙСКИХ СУТР В ЯПОНСКОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ ТРАДИЦИИ СЭЦУВА БУНГАКУ VIII-XIII ВВ.

Лепехова Елена Сергеевна

Аннотация

В статье анализируется проблема восприятия текста буддийских сутр в японской литературной традиции сэцува бунгаку. Объектом исследования стали рассказы о “Сутре лотоса благого закона” (или сокращенно “Лотосовой сутре”) в источниках: “Нихон рёйки” (“Японские легенды о чудесах”, VIII-IX вв.), «Записи о чудесах, сотворенных “Сутрой лотоса” в великой стране Японии» (“Дайнихонкоку хокэкэ кэнки”, сокращенно “Хоккэ кэнки”, XI в.) и “Истории, собранные в Удзи” (“Удзи сюи моногатари”, XIII в.) На основании их исследования можно сделать вывод о том, что “Лотосовая сутра” в рассказах сэцува бунгаку IX-XI вв. предстает не только сакральным текстом, но и объектом религиозного поклонения, столь же священным для почитателей, как мощи и статуи Будды. В повествовании текстов сэцува каждый знак “Лотосовой сутры” наделен такой магической силой, что может выступать в качестве отдельного божества. Поэтому процесс чтения и переписывания “Лотосовой сутры”, описанный в сэцува бунгаку, следует воспринимать как мистический ритуал, во время которого происходит непосредственный контакт адепта и божества зрительно (восприятие иероглифов сутры), вербально (декламация сутры) и физически (переписывание сутры).

Ключевые слова: сэцува бунгаку, “Лотосовая сутра”, “Нихон рёйки”, “Хоккэ кэнки”, “Удзи сюи моногатари”

Дата публикации: 01.11.2014

Ссылка для цитирования:

Лепехова Е. С. ВОСПРИЯТИЕ ТЕКСТА БУДДИЙСКИХ СУТР В ЯПОНСКОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ ТРАДИЦИИ СЭЦУВА БУНГАКУ VIII-XIII ВВ. // Восток. Афроазиатские общества: история и современность. – 2014. – Выпуск №6 С. 18-23 .
URL: <https://vostokoriens.jes.su/s086919080000616-4-1-ru-269/>